

*Bisco*

CE0459

***CORE-FLO™ DC***

*Dual-  
Cured*

*Flowable Core Build-Up Composite*

## Instructions for Use

FI



Bringing Science to  
the *Art* of Dentistry™

IN-176R1  
Rev. 8/10

BISCO, Inc.  
1100 W. Irving Park Rd.  
Schaumburg, IL 60193  
U.S.A.  
847-534-6000  
1-800-BIS-DENT

**CORE-FLO™\* DC**  
**Kaksoiskovettuva juokseva pilarimuovi**  
**YLEISTÄ TIETOA**

**CORE-FLO DC** on juokseva, kaksoiskovetteinen, fluoripitoinen, radiopaakki pilarimuovi. **CORE-FLO DC** on suunniteltu erityisesti nastojen sementointiin ja pilarin rakentamiseen. **CORE-FLO DC** sopii myös dentiinin korvikemateriaaliksi. **CORE-FLO DC** toimitetaan automix kaksoisruiskussa. Se annostellaan KAKSOISRUISKU-ANNOSTELIJALLA. **CORE-FLO DC** on tarkoitettu käytettäväksi sellaisen sidosaineen kanssa, joka on yhteensopiva kaksoiskovettuvien materiaalien kanssa, kuten ONE-STEP™/ONE-STEP PLUS.

**Käyttöindikaatiot:**

Pääasiallisia **CORE-FLO DC** -muovin käyttöindikaatioita ovat:

1. Pilarinrakennus
2. Nastojen sementointi
3. Dentiinin korvikemateriaali

**Varoitukset:**

- Käytettäessä sidosaineita, sylkikontaminaatio heikentää sidostusta.
- Fosforihappo ärsyttää voimakkaasti silmiä ja ihoa. Vahinkoa voi syntyä, jos happoa jää iholle tai limakalvolle pitkäksi aikaa. Jos etsausainetta joutuu silmiin, huuhtele runsaalla vedellä ja ota heti yhteyttä lääkäriin. Jos ainetta joutuu kosketukseen ihon kanssa, huuhtele runsaalla vedellä useita minutteja.
- Tutustu tuotteen käyttöturvallisuustiedotteeseen (MSDS) koskien tuotteen vaarallisuus/turvallisuus asioita.

**Varoitukset:**

- Ristikontaminaatio: Tuote voi sisältää kertakäyttöiseksi tarkoitettuja osia. Tuhoa käytetyt tai kontaminoituneet tuotteet. Älä puhdista, desinfioi tai uudelleenkäytä.

**Varoimenpiteet:**

- Vältä ihokosketusta; polymeroitumattomat resiniitit voivat aiheuttaa ihoärsytystä herkkillä henkilöillä. Ihokontaktin sattuessa pese iho saippualla ja vedellä.
- Työskentely- ja kovettumisajat lyhenevät lämpimissä intraoraalisissa olosuhteissa.
- Polymeisaation tai tukkeutumisen voi estää jättämällä kaksoisruiskun sekoituskärki paikoilleen seuraavaan käyttöön asti.
- Katso valmistajan ohjeita. Toisin kuin ONE-STEP/ONE-STEP PLUS, kaikki yhden pullon etsatavat tai itse-etsautuvat järjestelmät eivät sitoudu itsekovettuviin tai kaksoiskovettuviin materiaaleihin.
- Katso KAKSOISRUISKU-ANNOSTELIJAN KÄYTTÖOHJEET -osasta annostelijan käsittelyohjeet.
- Tarkista viimeinen käyttöpäivä tuotteen omasta tuotepukkeesta.
- Älä käytä vetyperoksidia tai EDTA:ta puhdistassaasi preparointia, koska nämä materiaalit voi heikentää sidosta.

**TEKNISET TIEDOT**

Huoneenlämpötilassa (20°C/68°F - 25°C/77°F):

Työskentelyaika: Vähintään 2 minuuttia

Kovettumisaika: Enintään 7 minuuttia

**KÄYTTÖOHJEET**

**1. NASTAN SEMENTOINTI- JA PILARINRAKENNUSTEKNIikka KÄYTETTÄESSÄ CORE-FLO DC -MUOVIA**

**Käytettäessä CORE-FLO DC -muovia sementinä ja pilarinrakennusmateriaalina**

**A. Nastan tilan valmistelu**

- (1) Eristä hammas ja preparoi kaviteetti perinteisesti. Etsaa fosforihappoetsausaineella, esim. UNI-ETCH™ w/BAC, valmistajan käyttöohjeita noudattaen. Käytettäessä UNI-ETCH™ w/BAC:ia vie etsausainetta kanavaan ja niille pinnoille, joille laitetaan pilarimateriaalia. Anna vaikuttaa 15 sekuntia.
- (2) Huuhtelee huolellisesti vedellä, jotta kaikki etsausainejäämät poistuvat.
- (3) Kuivaa kanava isolla paperinastalla, poistaaksesi liiallisen kosteuden.
- (4) Vie sidosaine, esim. ONE-STEP/ONE-STEP PLUS, valmistajan käyttöohjetta noudattaen. Käytettäessä ONE-STEP/ONE-STEP PLUS:aa sivele 2 kerrosta sidosainetta kanavan seinämille ja niille pinnoille, joille laitetaan pilarimateriaalia.
- (5) Kuivaa kanava paperinastalla. Toista toimenpide käyttäen uutta paperinastaa kunnes paperinasta on kuiva kanavasta poistettaessa ja ilmakuivaa kevyesti liuotimen haiduttamiseksi.  
**Huomautus:** tämä vaihe on tärkeä, jotta kaikki kasaantunut sidosaine saadaan poistettua ette ikovettunut sidosaineylimäärä estä nastan täydellistä istuvuutta.
- (6) Valokoveta sidosaine valmistajan käyttöohjetta noudattaen. ONE-STEP/ONE-STEP PLUS -sidosainetta on valokovetettava vähintään 10 sekuntia 500mW/cm<sup>2</sup>. Aseta valo mahdollisimman lähelle kanavan suuta.

**B. Nastan sementointi ja pilarinrakennus**

- (1) Määritä nastan pituus valmistajan käyttöohjetta noudattaen.
- (2) Käsittele nasta sidosaineella, kuten ONE-STEP/ONE-STEP PLUS, valmistajan käyttöohjetta noudattaen. Käytettäessä ONE-STEP/ONE-STEP PLUS :saa käsittele nasta sidosaineella, ilmakuivaa kevyesti ja valokoveta 10 sekunnin ajan 500mW/cm<sup>2</sup>.
- (3) Seuraa KAKSOISRUISKUN KÄYTTÖOHJEITA (osa 4) CORE-FLO DC -pilarimuovin annostelua varten.
- (4) Ruiskuta CORE-FLO DC -muovia suoraan kanavaan työskennellen alhaalta ylöspäin (apikaalisesta koronaaliseen suuntaan).
- (5) Aseta nasta nopeasti kanavaan. Paina nastaa tasaisesti 5–10 sekunnin ajan kunnes nasta on paikoillaan.
- (6) Jatka CORE-FLO DC -muovin ruiskuttamista nastan ympärille ja rakenna pilari halutun korkeiseksi ja muotoiseksi.
- (7) Poista ylimääräinen materiaali ja valokoveta 40 sekuntia 500mW/cm<sup>2</sup> asettamalla valokärki mahdollisimman lähelle nastaa ja pilaria.
- (8) Viimeistelee preparointi ennen jäljennöstä.

**2. PILARINRAKENNUS CORE-FLO DC -MUOVILLA**

**Käytettäessä CORE-FLO DC -muovia pilarinrakennusmateriaalina**

**A. Nastan ja pilarin valmistelu**

- (1) Eristä hammas ja preparoi kaviteetti perinteisesti. Huuhtelee ja kuivaa.
- (2) Etsaa hammas kudosta fosforihapolla, kuten UNI-ETCH w/BAC, valmistajan käyttöohjetta noudattaen. Käytettäessä UNI-ETCH w/BAC levitä etsausainetta hampaalle ja anna vaikuttaa 15 sekuntia. Huuhtelee ja poista liiallinen vesi, jotta hampaan pinta jää näkyvästi kosteaksi ja kiiltäväpintaiseksi.

- (3) Vie sidosaine, esim. ONE-STEP/ONE-STEP PLUS, valmistajan käyttöohjetta noudattaen. Käytettäessä ONE-STEP/ONE-STEP PLUS:aa sivele 2 kerrosta koko preparaatioon kastellen harjaa kerrosten välillä. Sekoita hieman 10–15 sekunnin ajan ja ilmaa kevyesti liuottimen haihduttamiseksi. Valokoveta 10 sekunnin ajan 500mW/cm<sup>2</sup>.

**HUOMAUTUS:** Kuivaamisen jälkeen pinnan pitäisi olla kiiltävä ja ONE-STEP/ONE-STEP PLUS -sidosaineen näkyä preparoinnissa. Jos näin ei ole, appliikki lisää ONE-STEP/ONE-STEP PLUS -sidosainetta ja ilmaa kevyesti. Valokoveta 10 sekunnin ajan.

## B. Pilarinrakennus

### I. Pilarinrakennus "vapaalla kädellä"

- (1) Valmistele kaksoisruisku KAKSOISRUISKUN KÄYTTÖOHJEIDEN (osan 4) mukaisesti CORE-FLO DC -muovin annostelua varten.
- (2) Annostele CORE-FLO DC preparaatioon ja nastan ympärille, jos sellainen on. Jatka rakentamista, kunnes kaviteetti on täytetty haluttuun tasoon.
- (3) Valokoveta 40 sekuntia 500mW/cm<sup>2</sup> asettamalla valokärki mahdollisimman lähelle nastaa (jos sellainen on) ja pilaria.
- (4) CORE-FLO DC -muovin lopullisen kovettumisen jälkeen jatka preparointia jäljennöstä varten.

### II. Pilarin rakennus COREFORM\*

- (1) Valitse sopivankokoinen COREFORM.
- (2) Leikkaa COREFORM saksilla, jotta saat oikean ienääriviivan ja purentakorkeuden.
- (3) Valmistele kaksoisruisku KAKSOISRUISKUN KÄYTTÖOHJEIDEN (osa 4) mukaisesti CORE-FLO DC -muovin annostelua varten.
- (4) Annostele CORE-FLO DC -muovia suoraan COREFORM.
- (5) Aseta täytetty COREFORM hammaspreparoinnille (mukaan lukien nastat) käyttäen varovaista painetta. Poista ylimäärä reunojen ympäriltä.
- (6) Valokoveta 40 sekuntia 500mW/cm<sup>2</sup> asettamalla valokärki mahdollisimman lähelle COREFORM.
- (7) Poista COREFORM veitsellä tai pyörivällä instrumentilla. Täytä kaikki uurteet flow muovilla, kuten ÆLITEFLO™™/ÆLITEFLO LV.
- (8) CORE-FLO DC -muovin lopullisen kovettumisen jälkeen jatka preparointia jäljennöstä varten.

## 3. DENTIINIIN KORVIKEMATERIAALI

### Käytettäessä CORE-FLO DC -muovia pohjamuovina

- (1) Eristä hammas ja preparaari kaviteetti perinteisesti. Huuhtele ja kuivaa.
- (2) Etsaa hammasrudosta fosforihappolla, kuten UNI-ETCH w/BAC, valmistajan käyttöohjetta noudattaen. Käytettäessä UNI-ETCH w/BAC levitä etsausainetta hampaalle ja anna vaikuttaa 15 sekuntia. Huuhtele ja poista liiallinen vesi, jotta hampaan pinta jää näkyvästi kosteaksi ja kiiltäväpintaiseksi.
- (3) Vie sidosaine, esim. ONE-STEP/ONE-STEP PLUS, valmistajan käyttöohjetta noudattaen. Käytettäessä ONE-STEP/ONE-STEP PLUS:aa sivele 2 kerrosta koko preparaatioon kastellen harjaa kerrosten välillä. Sekoita hieman 10–15 sekunnin ajan ja ilmaa kevyesti liuottimen haihduttamiseksi. Valokoveta 10 sekunnin ajan 500mW/cm<sup>2</sup>.
- (4) Valmistele kaksoisruisku KAKSOISRUISKUN KÄYTTÖOHJEIDEN (osa 4) mukaisesti CORE-FLO DC -muovin annostelua varten.
- (5) Annostele CORE-FLO DC -muovia vain dentiniin/kiillerajaan asti. Ennen työskentelyajan päättymistä aseta pieni kerros valokovetteista muovia, kuten ÆLITE™\* Aesthetic Enamel, ÆLITE All-Purpose Body tai REFLEXIONS™ XP Enamel preparoinnille. Täppää kevyesti ja silota CORE-FLO DC -muovia vasten, jotta sisään jäänyt ilma tulee ulos. CORE-FLO DC -muovin lopullisen kovettumisen jälkeen jatka valokovetteisen muovin täppäämistä tiiviisti rakentaen vähän kerrallaan, kunnes kaviteetti on täynnä. Valokoveta valmistajan ohjeiden mukaan.
- (6) Tarkista purenta ja jatka viimeistely- ja kiillotustoimilla.

## 4. KAKSOISRUISKUN KÄYTTÖOHJEET

### Kaksoisruiskun asettaminen KAKSOISRUISKU-ANNOSTELIJAAN

- (1) Aseta ANNSTELIJAN mäntä ottamaan vastaan kaksoisruiskun patruuna työntämällä ANNSTELIJAN takana sijaitseva vapautusvipu ylös. Kun männän vapautinta työnnetään ylös, mäntä voi liukua edestakaisin vapaasti. Vedä mäntä kokonaan taakse.
- (2) Kaksoisruiskun patruuna sopii ANNSTELIJAAIN vain yhdellä tavalla. Suuntaa patruuna sivulta katsottuna vastaamaan uraa ANNSTELIJAN etupuolella. Liu'uta patruunaa ANNSTELIJAAIN, kunnes kuulet naksahduksen. Naksahdus varmistaa, että patruuna on täysin asennettu ja lukkiutunut paikoilleen.

### Kaksoisruiskun patruunan korkin poistaminen ja sekoitusjärjen kiinnittäminen

- (1) Poista patruunan korkki kääntämällä sitä 90 astetta vastapäivään ja vetämällä se pois.
- (2) Ennen kuin asetat sekoitusjärjen kaksoisruiskun patruunaan, purista ANNSTELIJAN kahvaa, kunnes pieni määrä materiaalia virtaa molemmista kaksoisruiskun säiliöistä ulos. Pyyhi se sekoituslustaan. Tämä varmistaa materiaalin sekoittumisen tasaisesti.
- (3) Valitse joko juurikanavakärki tai intraoraalikätkä ja kiinnitä se sekoitusjärkeen.
- (4) Kohdistu pieni V:n mallinen kieleke sekoitusjärjen pohjassa kaksoisruiskussa olevaan V:n muotoiseen loveen. Työnnä sekoituskätkä kaksoisruiskuun ja käännä säiliötä 90 astetta myötäpäivään.
- (5) Annostele haluttu määrä materiaalia puristamalla kahvaa toistuvasti.

### Poistaminen

- (1) Poista kaksoisruisku annostelijasta työntämällä männän vapautusvipu ylös ja vetämällä mäntä kokonaan taakse. Liu'uta kaksoisruisku ulos annostelijasta. Sen pitäisi liukua vapaasti. Muuten nosta vapautusvipua uudelleen, vedä mäntä taakse ja varmista, että se on kokonaan takana.

### Varotoimenpiteet:

- Sterilointimenetelmä: annostelija voidaan gammasteriloida tai autoklavoida.
- Desinfiointimenetelmä: annostelija on puhdistettava desinfiointiaineella valmistajan ohjeiden mukaan jokaisen käyttökerran jälkeen.

**SÄILYTYS:** huoneenlämpötilassa (20°C/68°F - 25°C/77°F).

**TAKUU:** BISCO, Inc. on vastuussa korvaamaan vialliseksi todetut tuotteet. BISCO, Inc. ei ota vastuuta minkäänlaisesta sellaisesta suoraan tai myöhemmin tapahtuneesta vauriosta tai menetyksestä, joka johtuu tuotteiden käytöstä muutoin kuin näissä ohjeissa kuvatulla tavalla. Käyttäjä on ennen tuotteen käyttöä vastuussa päättämään onko tuote sopiva aiottuun käyttötarkoitukseen. Käyttäjä on tällöin tietoinen kaikista käyttöön liittyvistä riskeistä ja vastuista.

\* CORE-FLO, ÆLITEFLO, ÆLITE ja REFLEXIONS ovat BISCO, Inc:n tavaramerkkejä.  
ONE-STEP ja UNI-ETCH ovat BISCO, Inc:n rekisteröityjä tavaramerkkejä.  
COREFORMS ovat BISCO, Inc. toimittamia

BISCO, Inc.  
1100 W. Irving Park Rd.  
Schaumburg, IL 60193  
U.S.A.  
847-534-6000  
1-800-BIS-DENT  
www.bisco.com

EC Representative  
BISICO France  
120, allée de la Coudoulette  
13680 Lançon de Provence  
France  
Tél. : 33-4-90-42-92-92